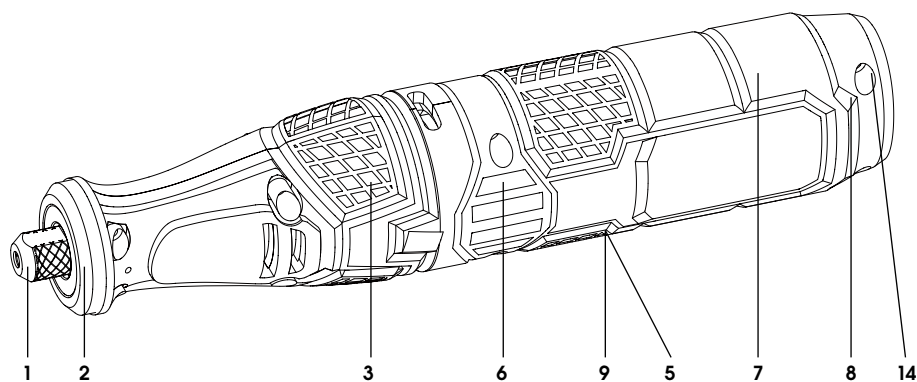


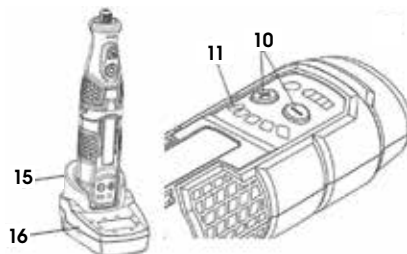


FDMB 200170-A

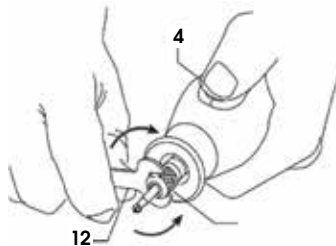
A



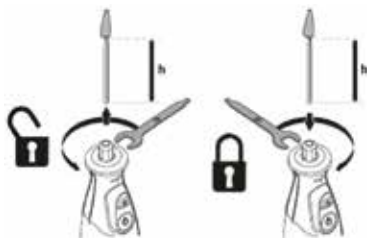
B



C



D



Készlet vezetékek nélküli mini köszörűvel

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a FIELDMANN akkumulátoros mini csiszológépet tartalmazó készletet. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót és őrizze meg a későbbiekre.

TARTALOM

1. ELEKTROMOS SZERSZÁMOKKAL KAPCSOLATOS ALAPVETŐ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK..	47
2. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	50
3. LEÍRÁS (A).....	55
4. HASZNÁLAT ÉS VEZÉRLÉS.....	56
5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS.....	57
6. MŰSZAKI ADATOK	58
7. MEGSEMMISÍTÉS	59

1. ELEKTROMOS SZERSZÁMOKKAL KAPCSOLATOS ALAPVETŐ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

FIGYELEM

Olvassa el az összes biztonsági előírást és minden utasítást. Ha nem tartja be a figyelmeztetéseket és utasításokat, áramütés, tűz vagy komoly sérülés következhet be.

MENTSE EL EZEKET A FIGYELMEZTETÉSEKET ÉS UTASÍTÁSOKAT A JÖVŐBENI HASZNÁLATHOZ

A munkaterület biztonsága

A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A túlzsúfolt és megvilágítatlan munkaterület balesetet okozhat. Ne dolgozzon az elektromos szerszámmal robbanásveszélyes környezetben, pl. gyúlékony folyadékok, gázok vagy poros anyagok közelében. Az elektromos szerszámban szikra keletkezhet, amitől a gyúlékony por vagy gáz meggyulladhat. A szerszámmal végzett munka közben tartson biztonságos távolságot gyermekektől és más személyektől. Ha elterelik a figyelmeztetést, elveszítheti a kontrollt a gép felett.

Személyi biztonság

- ✿ Használjon személyi védőeszközöket. Mindig használjon látásvédelmet. A védőeszközök, például légzsírvédő, csúszásmentes munkacipő, védősisak és fülvédő, amelyeket az ezeket igénylő munkafeltételek esetén használ, csökkentik a személyi sérülés veszélyét. Kerülje el a szerszám véletlen beindulását. Mielőtt a tápkábelt csatlakoztatja a hálózati aljzathoz, vagy mielőtt beteszi az akkumulátort, győződjön meg róla, hogy a főkapcsoló kikapcsolt helyzetben van. Balesetveszélyes, ha az elektromos szerszám áthelyezésekor az ujj a főkapcsolón vagy az elektromos szerszám hálózati csatlakozóján van, miközben az indítógomb bekapcsolt állásban van.
- ✿ A szerszám bekapcsolása előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincsenek a közelben kulcsok vagy a beállításhoz használt eszközök, és ha talál ilyet, vegye el. A szerszám forgó részén felejtett kulcsok vagy a beállításhoz használt eszközök sérülést okozhatnak.
- ✿ Ne akadályozza magát. Munka közben mindig álljon stabilan és tartsa meg az egyensúlyát. Ez segít abban, hogy váratlan helyzetben jobban tudja kezelni az elektromos szerszámot.
- ✿ Viseljen megfelelő öltözkedést. Ne viseljen laza ruhát vagy ékszert. Ügyeljen rá, hogy haja, ruhája vagy kesztyűje ne kerüljön veszélyes közelségbe a mozgó részekhez. A laza öltözkedést, ékszert vagy hosszú hajat a mozgó alkatrészek becsíphetik.

Az elektromos szerszám ápolása és karbantartása

- ✿ Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. A munkához megfelelő típusú elektromos szerszámot használjon. A megfelelő típusú elektromos szerszámmal a munka jobban és biztonságosabban végezhető el.
- ✿ A szerszám beállítása vagy egy tartozék cseréje előtt, illetve ha a szerszámot nem használja, húzza ki a tápkábel csatlakozóját az aljzathoz, vagy vegye ki a szerszámból az akkumulátort. Ezek a megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a szerszám véletlen bekapcsolásának kockázatát.
- ✿ Tartsa élesen és tisztán a vágóberendezéseket. A gondosan karbantartott, éles pengéjű vágószerszám kevésbé akadozik és könnyebben kezelhető.

Szerviz

- ✿ A szerszám javítását bízza szakemberre, aki eredeti pótalkatrészt használ.
- ✿ Így gondoskodhat a szerszám biztonságos működéséről.

A forgószerszámok biztonsági szabályai

- ✿ Biztonsági figyelmeztetések a csiszolás, drótkéfes munka, polírozás, faragás vagy csiszológázolás esetén:
- ✿ Ez az elektromos szerszám úgy készült, hogy csiszolóként, drótkefeként, polírozóként, valamint faragó- vagy vágószerszámként működjön.

- ✿ Tanulmányozza át az elektromos szerszámmal mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, illusztrációt és műszaki adatot.
- ✿ Az összes utasítás be nem tartása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat.
- ✿ Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket nem kifejezetten a szerszám gyártója tervezett és ajánlott. Az a pusztá tény, hogy ilyen tartozékok csatlakoztathatók ehhez az elektromos szerszámmal, nem garantálja azok biztonságos használatát.
- ✿ A tartozékok NÉVLEGES fordulatszámának legalább a szerszám típustábláján feltüntetett, meghatározott működési fordulatszámnak kell megfelelnie. Egy olyan tartozék, amely gyorsabban mozog, mint a névleges fordulatszám, elforoghat és darabokra repülhet.
- ✿ A tartozék külső átmérőjének és vastagságának meg kell egyeznie az elektromos szerszám teljesítménytartományával. A nem megfelelő méretekkal rendelkező tartozékok nem védhetők vagy ellenőrizhetők megfelelően.
- ✿ A tárcsák, köszörgűgörgők vagy egyéb tartozékok rögzítőnyílásának átmérője meg kell, hogy feleljen az elektromos szerszám tengelyének vagy foglalatának. Az olyan tartozékok, amelyek nem illeszkednek ennek az elektromos szerszámmal a szorítórendszeréhez, használat közben kiegyensúlyozatlanok lesznek, túlzottan vibrálni fognak, és az irányíthatóság elvesztését okozhatják.
- ✿ A befogó tárcsáknak, köszörgűgörgőknek, vágókéseknek vagy egyéb tartozékoknak teljesen be kell illeszkedniük a tokmányba vagy a rögzítő hüvelybe. Ha a szorítószár nem megfelelően van rögzítve és/vagy ha a tárcsa átfedése túl nagy, a csatlakoztatott tárcsa meglazulhat, és nagy sebességnél összetörhet.
- ✿ Ne használjon sérült kiegészítőket. Minden használat előtt ellenőrizze a tartozékokat, például a csiszolókorongokat repedések vagy törések, a csiszolóhengereket repedések, szakadások vagy túlzott kopás, a drótféket pedig laza vagy repedt huzalok tekintetében.
- ✿ Ha a szerszámok vagy tartozékok leesnek, ellenőrizze a sérüléseket, vagy szerelje fel és használja a sérülésmentes tartozékokat.
- ✿ A tartozék ellenőrzése és felszerelése után helyezkedjen el a forgó tartozék síkjától távolabb, és hagyja, hogy a szerszám egy percig terhelés nélkül, maximális sebességgel működjön. A sérült tartozékok rendszerint a tesztidőszak alatt szétesnek.
- ✿ Használjon személyi védőeszközöket. A munkavégzéstől függően használjon arcvédőt, védőszemüveget vagy biztonsági szemüveget. Használjon porvédő maszkot, fülvédőt, kesztyűt és műhelykötényt, amely szükség szerint megállítja a csiszolóanyag vagy a munkadarabok kisebb darabjait. A szemvédőnek alkalmasnak kell lennie a különböző munkaműveletek során keletkező repülő törmelék megállítására. A porvédő maszknak vagy légzőkészüléknek alkalmasnak kell lennie arra, hogy kiszűrje a munka során keletkező részecskéket. A hosszán tartó, nagy intenzitású zajnak való kitettség halláskárosodást okozhat.
- ✿ Másokat tartson biztonságos távolságban a munkaterülettől. A munkaterületekre belépő személyeknek egyéni védőfelszerelést kell használniuk.
- ✿ A munkadarabok vagy a megsemmisült tartozékok darabjai eldobhatók, és a szerszám közvetlen használati területén kívül is sérülést okozhatnak.
- ✿ Amikor olyan feladatokat végez, ahol a munkaeszközök érintkezhetnek rejtett elektromos vezetékekkel vagy a tényleges tápkábellel, tartsa ezt az elektromos szerszámot a megfogásra szánt szigetelt részeknél. A munkaeszköz, amelyik érintkezésbe kerül áram alatt levő vezetékekkel, a szigeteletlen fém részek áramvezetését okozza és áramütéshez vezethet.
- ✿ Indításakor mindig tartsa erősen a kezében a szerszámot. A maximális fordulatszámra gyorsuló motor nyomatékreakciója a szerszám elfordulását okozhatja.
- ✿ Amikor csak lehetséges, használjon bilincseket a munkadarab rögzítéséhez. Munka közben soha ne tartson egyik kezével kis munkadarabot, a másikkal pedig a szerszámot.
- ✿ A kis munkadarab befogása lehetővé teszi, hogy mindkét kezével kezelje a szerszámot. A kerek anyagok, például tiplik, csövek vagy tömlők vágás közben hajlamosak elgurulni, és emiatt a fűrőfej elakadhat vagy kiugorhat Ön felé.
- ✿ Helyezze a tápkábelt távol a forgó tartozékoktól. Ha elveszíti az uralmat a szerszám felett, a tápkábel átvágódhat vagy beszorulhat, és a forgó tartozék beránthatja a kezét vagy a karját.

- ☼ Soha ne tegye le az elektromos szerszámot, amíg a forgó tartozék teljesen meg nem áll. A forgó tartozék megakadhat a felületen, és Ön elveszítheti az uralmát az elektromos szerszám felett.
- ☼ A tartozékok cseréje vagy bármilyen beállítás elvégzése után győződjön meg arról, hogy a rögzítőanya, a tokmány vagy bármely más beállítási eszköz biztonságosan meg van húzva. A laza beállítóeszközök váratlanul elmozdulhatnak, ami a szerszám feletti irányítás elvesztését és a laza forgó alkatrészek erőteljes elmozdulását okozhatja.
- ☼ Ne indítsa be a szerszámot hordozás közben. A forgó tartozékkal való véletlen érintkezés megragadhatja a ruháját, és a forgó tartozékot a testébe húzhatja.
- ☼ Rendszeresen tisztítsa meg az elektromos szerszámok szellőzőnyílásait. A motor ventilátora beszívja a port a szerszámházba, és a fémpor túlzott felhalmozódása elektromos veszélyt okozhat.
- ☼ Ne használja ezt a szerszámot gyúlékony anyagok közelében. A szikrák meggyújtják ezeket az anyagokat.
- ☼ Ne használjon hűtőfolyadékot igénylő tartozékokat. A víz vagy más hűtőfolyadékok használata halálos áramütést vagy sérülést okozhat.
- ☼ Csak jól szellőző helyiségekben használja. A biztonságos környezetben végzett munka csökkenti a sérülés kockázatát.
- ☼ Mindig hagyjon elegendő helyet a keze és a forgó szerszám között, legalább 15 cm-t. Ne érintse meg a forgó szerszám munkaterületét. A forgó szerszám és a kéz közelsége nem mindig nyilvánvaló.
- ☼ A szerszám használata után ne érintse meg a munkaeszközt vagy a szorítót. Használat után a munkaeszköz és a szorítószerszám túl forró ahhoz, hogy csupasz kézzel megérintse.
- ☼ Ne módosítsa ezt az eszközt, és ne használja helytelenül. A szerszám bármilyen módosítása vagy átalakítása helytelen használatnak minősül, és súlyos személyi sérülést okozhat.
- ☼ A terméket nem szabad fogászati fúróként használni emberekben vagy állatokon végzett orvosi alkalmazásokban.
- ☼ Súlyos sérülést okozhat.

A visszarúgás és a vele kapcsolatos figyelmeztetések

- ☼ A visszarúgás hirtelen reakció egy forgó tárcsa, hátlap, kefe vagy más kiegészítő becsipődésére vagy elakadására. A megakadás vagy beszorulás a forgó tartozék hirtelen megállását okozza, ami viszont a szerszám irányíthatatlan mozgását és a tartozék forgásirányával ellentétes irányba történő kilöködését okozza.
- ☼ Például, ha egy csiszolókorong blokkolva van vagy elakadt a munkadarabban, a korong munkaéle, amely behatol az elakadás pontjába, behatolhat az anyag felületébe, amitől a csiszolókorong felemelkedhet vagy visszarúghat. Attól függően, hogy a korong merre mozgott az elakadás helyén, a korong a kezelő felé vagy a vele ellenkező irányba is kiugorhat. Ilyen körülmények között a csiszolókorongok is eltörhetnek. A visszarúgás a szerszám nem megfelelő használatának, a nem megfelelő munkafolyamatnak vagy az alkalmatlan munkakörülményeknek az eredménye, és az alábbi pontok betartásával megelőzhető.
- ☼ Mindig stabilan fogja a szerszámot, és olyan testhelyzetet és kartartást vegyen fel, hogy ellen tudjon állni a visszarúgás erejének. A kezelő a megfelelő óvintézkedések betartásával képes kezelni a nyomatékreakció vagy a visszarúgás erejét.
- ☼ Legyen nagyon óvatos sarkak, éles peremek stb. közelében. Kerülje a patthoz tartozókat és azok elkapását.
- ☼ A sarkok, éles peremek, vagy a munkaeszköz ugrálása hajlamosak megakasztani a forgó alkatrészt, ami a kontroll elvesztéséhez vagy visszarúgáshoz vezethet.
- ☼ Ne használjon fogazott fűrészlapot. Az ilyen pengék gyakran a visszarúgás és a szerszám feletti irányítás elvesztésének kockázatát hordozzák magukban.
- ☼ A szerszámot mindig ugyanabban az irányban helyezze be az anyagba, amerre a vágóél kilép az anyagból (ez az az irány, ahová a fűrészpor is repül). Ha a munkaszerszámot rossz irányban helyezi be, akkor a munkaszerszám éle kiugrik a munkadarabból, és a szerszámot az előtölés irányába húzza.
- ☼ Forgóreszelők, vágókorongok, nagysebességű vágókések vagy volfrámkarbid vágókések használatakor mindig ügyeljen arra, hogy a munkadarab biztonságosan be legyen szorítva. Az ilyen korongok elakadnak, ha a vágás során kissé megdőlnek, és visszarúgást okozhatnak. Ha a vágókorong beszorul a munkadarabba, a korong általában magától eltörik. Forgóreszelők, nagysebességű vágógépek vagy volfrámkarbid vágógépek esetén

2. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



Olvassa el, jegyezze meg és őrizze meg ezeket a biztonsági utasításokat későbbi használatra



FIGYELEM: Elektromos gépek és elektromos szerszámok használatakor mindig tartsa be az alábbi biztonsági utasításokat, hogy megvédje magát az áramütéstől, személyi sérüléstől vagy tűzveszélytől. Ebben a használati utasításban az „elektromos szerszámok” alatt a hálózatról működtetett elektromos szerszámok (hálózati kábellel) és az akkumulátoros elektromos szerszámok (hálózati kábel nélkül) értendők.

Mentse el az összes figyelmeztetést és útmutatást a későbbi felhasználás céljából.

1. Munkakörnyezet

- A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A munkahelyi rendetlenség és a sötét helyek a leggyakoribb okai a sérüléseknek. Ha a szerszámokat nem használja, megfelelően tárolja őket.
- Ne használja az elektromos szerszámokat olyan környezetben, ahol tűz- vagy robbanásveszély van, azaz olyan helyen, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy por van jelen. A elektromos szerszám kommutátorán szikrák keletkeznek, melyek a por vagy gázok meggyulladását okozhatják.

Elektromos szerszám használatakor tartsa az illetéktelen személyeket, különösen gyermekeket, a munkaterületen kívül! Ha elvonják a figyelmét, elveszítheti az ellenőrzést a munka felett. Soha ne hagyja az elektromos szerszámot felügyelet nélkül. Akadályozza meg, hogy az állatok hozzáférjenek a készülékhez.

2. Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszám tápkábel-dugójának meg kell felelnie a konnektorhoz. Semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozódugót. Soha ne használjon kétirányú adaptert vagy más, a tápkábel dugójában biztonsági csapot tartalmazó adaptert ezzel a szerszámmal. A nem sérült csatlakozó és a megfelelő aljzat csökkenti az áramütés veszélyét. A sérült vagy összegabalyodott tápkábel növeli az áramütés veszélyét. Ha a tápkábel megsérült, újra kell cserélni, amelyet hivatalos szervizközpontban vagy az értékesítőtől szerezhet be.
- Kerülje a földelt tárgyakkal, például csövekkel, központi fűtőradiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel való testi érintkezést. Ha a teste a talajhoz ér, megnő az áramütés veszélye.
- Az elektromos szerszámot ne tegye ki esőnek, nedvességnek vagy más nedves környezetnek. Soha ne érintse meg az elektromos szerszámot nedves kézzel. Soha ne mossa az elektromos szerszámokat a csap alatt. Az elektromos szerszámot soha ne merítse vízbe.
- A tápkábelt ne használja más célra, mint amire tervezték. Soha ne hordozza vagy húzza az elektromos kéziszerszámot a tápkábelnél fogva.

Soha ne húzza ki a tápkábel dugóját a konnektorból úgy, hogy a tápkábelt húzza. Kerülje az elektromos kábelek éles vagy forró tárgyakkal okozta mechanikai károsodását.

- Ez az elektromos szerszám váltakozó áramra van tervezve. Mindig ellenőrizze, hogy a hálózati tápfeszültség megegyezik a típuscímkén feltüntetett névleges feszültséggel.
- Az elektromos szerszámot soha ne használja sérült tápkábellel vagy dugóval, illetve ha leesett a földre, vagy bármilyen módon sérült.
- Ha hosszabbító kábelt kell használnia, mindig ellenőrizze, hogy annak műszaki jellemzői megfelelnek-e a típuscímkén szereplő adatoknak. Ha ezt az elektromos szerszámot kültéren használja, olyan hosszabbítót használjon, amely megfelel az adott kültéri környezetbe. Ha hosszabbító kábeleket használ a tekercselődobokon, ezeket a kábeleket mindig teljesen ki kell tekerni, hogy elkerülje a kábel túlmelegedését.
- Ha az elektromos szerszámot nedves helyeken vagy a szabadban használja, használata csak akkor megengedett, ha az elektromos áramkörbe ≤ 30 mA áramvéddel van csatlakoztatva. Az áramvédő (RCD)

használatát csökkenti az áramütés veszélyét.

- i) Az elektromos szerszámokat csak a megfogásra szánt szigetelt felületeknél fogja meg, mivel a vágó- vagy hegesztőeszköz működés közben érintkezhet rejtett vezetékekkel vagy magával a hálózati vezetékekkel.

3. Személyi biztonság

- a) Az elektromos kéziszerszám használatakor legyen óvatos és figyelmes, és mindig teljes mértékben az elvégzendő munkára koncentráljon. Összpontosítson a munkára. Ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy drog, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt van. Egy pillanatnyi figyelmetlenség is az elektromos szerszámmal végzett munka közben komoly sérüléshez vezethet. Ne igyon, egyen vagy dohányozzon, amikor az elektromos szerszámmal dolgozik.
- b) Használjon védőfelszerelést. Mindig használjon látásvédelmet. Használjon védőeszközöket, amelyek megfelelnek a végzett munka jellegének. A munkakörülményeknek megfelelően használt védőfelszerelések, mint például a légzőkészülék, a csúszásmentes biztonsági cipő, a fejtvédő vagy a hallásvédelem, csökkenti a sérülés kockázatát.
- c) Akadályozza meg a szerszám véletlen beindulását. Ne tartsa a hálózatra csatlakoztatott elektromos szerszámokat úgy, hogy az ujjá a kioldó kapcsolón vagy az indítókapcsolón van. Mielőtt a szerszámot a tápegységhez csatlakoztatná, ellenőrizze, hogy a kapcsoló vagy a kioldó „off” (ki) állásban van. Balesetet okozhat, ha az elektromos szerszám áthelyezésekor az ujjá a főkapcsolón vagy az elektromos szerszám hálózati csatlakozóján van, miközben az indítógomb „on” (bekapcsol) állásban van.
- d) Bekapcsolás előtt távolítsa el az összes beállítókulcsot és egyéb szerszámot az elektromos szerszámról. A csavarkulcs vagy más szerszám, amely a szerszám forgó részéhez marad csatlakoztatva, súlyos személyi sérüléseket okozhat.
- e) Mindig őrizze meg stabil állását és egyensúlyát. Csak biztonságosan elérhető helyeken dolgozzon. Soha ne becsülje túl a saját erejét. Ha fáradt, ne használja az elektromos szerszámot.
- f) Viseljen megfelelő öltözköket. Használjon munkaruhát. Ne viseljen laza ruhát vagy ékszert. Ügyeljen arra, hogy a haj, ruházat, kesztyű vagy test más része ne kerüljön túl közel a szerszám forgó vagy forró részeihez.
- g) Csatlakoztassa a készüléket porszívóhoz. Ha ezt az elektromos szerszámot porgyűjtő vagy porszívó készülékhez csatlakoztathatja, győződjön meg róla, hogy a szóban forgó készüléket megfelelően csatlakoztatja és használja.
Ilyen berendezések használata csökkentheti a por által okozott veszélyt.
- h) Rögzítse erősen a munkadarabot. A megmunkálendő alkatrész rögzítéséhez használjon asztalos szorítót vagy satupadot.
- i) Soha ne használja az elektromos szerszámot alkohol, drogok, gyógyszerek vagy más kábítószer vagy addiktív anyag befolyása alatt.
- j) Ezt a szerszámot nem használhatják csökkent fizikai, szellemi vagy mentális képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), elégtelen tapasztalattal és tudással rendelkező személyek, ha nincsenek felügyelet alatt, vagy nem kaptak tájékoztatást a szerszám használatára vonatkozóan a biztonságukért felelős személytől. A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak a szerszámmal.

4. Az elektromos szerszám használata és karbantartása

- a) Mindig válassza le az elektromos szerszámot a hálózatról, ha a munka során bármilyen probléma merül fel, valamint minden tisztítási vagy karbantartási művelet előtt, minden áthelyezéskor és a munka befejezése után. Soha ne használjon sérült elektromos szerszámot.
- b) Ha ez az elektromos szerszám szokatlan zajt vagy szagot áraszt, azonnal hagyja abba a munkát.
- c) Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Ezek az elektromos szerszámok jobban és biztonságosabban működnek, ha a megadott sebességgel használják őket.
A munkához tervezett, megfelelő típusú elektromos szerszámot használjon. A megfelelő elektromos szerszámok jobban és biztonságosabban működnek, ha arra a munkára használjuk, amire tervezték őket.

- d) Ne használjon olyan elektromos szerszámot, amelyet kapcsolóval nem lehet biztonságosan be- és kikapcsolni.
Az ilyen elektromos szerszám használata veszélyes. A sérült kapcsolókat szakszervizben kell javítani.
- e) A szerszám beállítása, a tartozékok cseréje vagy a karbantartás elvégzése előtt válassza le a szerszámot az áramforrásról. Ez az intézkedés megakadályozza a véletlen indítás kockázatát.
- f) Tárolja a nem használt elektromos szerszámot gyermekektől és illetéktelen személyektől elzárva.
Az elektromos szerszám gyakorlatlan személy kezében veszélyes lehet. Az elektromos szerszámot tárolja száraz és biztonságos helyen.
- g) Tartsa az elektromos szerszámokat jó állapotban. Rendszeresen ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállításait és mozgékonyágát. Ellenőrizze, hogy esetleg nem sérültek a védőburkolatok, sem más olyan alkatrészek, amelyek befolyásolhatják az elektromos szerszám biztonságos működését. Ha a szerszám megsérült, további használat előtt biztosítsa helyes javítását. Sok sérülés származik az elektromos szerszámok karbantartásának elmulasztásából.
- h) A vágószerszámok mindig élesek és tiszták legyenek. Helyesen karbantartott és élesített szerszámok megkönnyítik a munkát, csökkentik a sérülésveszélyt és a munka könnyebben irányítható. A jelen kézikönyvben megadottaktól eltérő tartozékok használata a szerszám károsodásához és személyi sérüléshez vezethet.
- i) Az elektromos szerszámot, a tartozékait, a munkaeszközöket stb. ezeknek az utasításoknak megfelelően használja, és olyan módon, ahogy a konkrét elektromos szerszámmra vonatkozóan elő van írva, tekintetbe véve az adott munkakörülményeket és a végzett munka jellegét. A szerszám nem a megadott célokra történő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

5. Akkumulátorral működő szerszám használata

- a) Az akkumulátor behelyezése előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló „0- OFF” (0-ki) helyzetben van. Ha bekapcsolt szerszámba helyezi az akkumulátort, az veszélyes helyzetekhez vezethet.
- b) A feltöltéshez csak a gyártó által meghatározott töltőt használjon. Más típusú akkumulátorokhoz tervezett töltők használata kárt és tüzet okozhat.
- c) Csak az adott elektromos szerszámmal tervezett akkumulátort használjon. Más típusú akkumulátorok használata személyi sérülést vagy tüzet okozhat.
- d) Amikor az akkumulátort nem használja, tárolja fémtárgyaktól, például bilincsektől, csavaroktól, csavaroktól és egyéb kis fémtárgyaktól biztonságos távolságban, amelyek rövidzárlatot okozhatnak az akkumulátor pólusaiban.
Az elem rövidzárlata komoly sérüléseket, égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- e) Óvatosan kezelje az akkumulátorokat. A durva bánásmód az akkumulátorból vegyi anyag szivárgásához vezethet.
Ne érjen hozzá ilyen anyagokhoz. Ha ilyen anyagokkal érintkezik, az érintett területet folyó vízzel mossa le. Ha az ilyen vegyszer szembe kerül, haladéktalanul kérjen orvosi segítséget.
Az akkumulátorból kiszivárgó vegyszer súlyos sérüléseket okozhat.

6. Szerviz

- a) Ne cserélje ki az elektromos szerszám egyetlen alkatrészét sem, ne javítsa az elektromos szerszámot, és ne módosítsa az elektromos szerszám kialakítását semmilyen módon. Az elektromos szerszámok javítását csak szakképzett személy végezheti.
- b) A termék engedélyünk nélkül történő javítása vagy módosítása tilos (sérülést vagy kárt okozhat).
- c) Az elektromos szerszámot mindig csak hivatalos szervizközpontban szabad javíttatni. Csak eredeti vagy ajánlott pótalkatrészeket használjon. Ez segít biztosítani az Ön és az elektromos szerszámok biztonságát.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A visszarúgás olyan hirtelen reakció, amelyet a forgó munkadarabok, például a csiszolókorong, a csiszolószalag, a drótkéfe stb. elakadása vagy beszorulása okoz. Ez a beszorulás vagy elakadás a forgó szerszám hirtelen leállításához vezet. Ha ilyen helyzet áll elő, a nem vezérelt elektromos szerszám gyorsan elfordul a munkaszerszám forgásirányával szemben.

Ha például a csiszolókorong beakad vagy elakad, a csiszolókorong munkadarabba benyúló éle beakadhat és letörhet a csiszolókorongról, vagy visszarúgást okozhat. A csiszolókorong ekkor a kezelő irányába vagy a kezelőtől távolabb repülhet, attól függően, hogy a korong elakadásakor milyen irányban forog. A csiszolókorong el is törhet.

A visszarúgást az elektromos szerszámok nem megfelelő használata vagy helytelen kezelése okozza. Ez megelőzhető az alábbi megfelelő óvintézkedések betartásával.

- a) Fogja meg erősen az elektromos szerszámot mindkét kezével, és álljon olyan helyzetben, hogy a teste és a karjai elnyeljék a visszarúgás erejét. Megfelelő óvintézkedések mellett a szerszám használója képes kezelni a visszarúgó erőket.
- b) Legyen különösen óvatos, ha sarkokban, éles széleken stb. dolgozik. Akadályozza meg, hogy a szerszám lepattanjon a munkadarabról vagy beleragadjon a munkadarabba. A forgó munkaeszköz nagyobb valószínűséggel akad be a sarokba és az éles szélekbe, vagy pattan le róluk. Ez a szerszám feletti irányítás elvesztését vagy visszarúgást okozhat.
- c) Ne használjon fogazott fűrészlapokat. Az ilyen tartozékok gyakran visszarúgáshoz és a szerszám irányításának elvesztéséhez vezetnek.
- d) A szerszámot mindig ugyanabban az irányban mozgassa az anyagban, amelyben a vágóél elhagyja az anyagot (más szóval, ugyanabban az irányban, amelyben a fűrészpor kibóbálik). Az elektromos szerszám rossz irányban történő működtetése a munkaszerszám vágóélének kiugrását eredményezi a munkadarabból, ami a munkaszerszám adott irányba történő kilökődéséhez vezethet.
- e) Mindig rögzítse a munkadarabot, ha rotációs reszelőket, vágókorongokat, nagysebességű vágókéseket vagy keményfém szinterezett szerszámokat használ. A vágás minimális dőlésszöge is a szerszám elakadását és visszarúgását okozhatja. Ha a vágókorong elakad, általában eltörik. Ha a forgóreszelő, nagysebességű maró vagy szinterezett keményfém szerszám elakad, a szerszám kiugorhat a vágásból, és ez az elektromos szerszám feletti irányítás elvesztéséhez vezethet.

További biztonsági utasítások a csiszoláshoz és a csiszolóvágáshoz

Különleges biztonsági utasítások csiszoláshoz és csiszolóvágáshoz

- a) Csak az elektromos szerszámhoz jóváhagyott csiszoló tartozékokat használjon, és csak az ajánlott alkalmazásokhoz. Példa: Soha ne csiszoljon a vágókorong oldalsó felületével. A vágókorongokat úgy tervezték, hogy a korong élével távolítsák el az anyagot. Ha bármilyen oldalirányú erőhatás éri ezeket a csiszolószerszámokat, azok eltörhetnek.
- b) A kúpos és egyenes csiszolókhöz csak sérülésmentes, megfelelő méretű és hosszúságú befogószárakat és olyan befogószárakat használjon, melyek nem lettek esztergálással módosítva. A megfelelő szorítószárak használata csökkenti a törés kockázatát.
- c) Kerülje a vágókorongok elakadását vagy a túlzott érintkezési nyomást. Ne végezzen túl mély vágásokat. A vágókorong túlterhelése növeli a feszültséget és a ferdülés vagy elakadás valószínűségét, és ezáltal a visszarúgás vagy a csiszolószerszám törésének lehetőségét.
- d) Ne helyezze a kezét a forgó vágókorong előtti vagy mögötti munkaterületre. Ha a vágókorongot eltolja a kezétől, akkor visszarúgás esetén az elektromos szerszám és a forgó korong közvetlenül Ön felé dobódhat.

- e) Ha a vágókorong elakad, vagy abbahagyja a munkát, kapcsolja ki a szerszámot, és tartsa erősen, amíg a korong teljesen meg nem áll. Soha ne próbálja meg kihúzni a forgó vágókorongot a vágásból. Ez visszarúgáshoz vezethet. Határozza meg és szüntesse meg a visszarúgás okát.
- f) Ne kapcsolja be a még a munkadarabban lévő szerszámot. Várja meg, amíg a vágókorong eléri a maximális sebességet, mielőtt óvatosan folytatja a vágást. Ellenkező esetben a penge elakadhat, kiugorhat a munkadarabból vagy visszapatlanhat.
- g) Támassa meg a paneleket vagy a nagyméretű munkadarabokat, hogy csökkentse a vágókorong elakadásának és a visszarúgás kockázatát. A nagy munkadarabok saját súlyuk alatt hajlamosak meghajolni. A munkadarabot mindkét oldalról meg kell támasztani, különösen a vágás közelében és a szélénél.
- h) Legyen különösen óvatos, ha meglévő falakon vagy más olyan helyeken végez bevágásokat, amelyek mögé nem láthat. A behatoló vágókorong átvághatja a gáz- vagy vízvezetéseket, elektromos vezetékeket vagy tárgyakat, amelyek visszarúgást okozhatnak.

További biztonsági utasítások a drótkéfékkel való munkavégzéshez

Különleges biztonsági utasítások a drótkéfékkel való munkavégzéshez:

- a) Legyen óvatos, mivel a kefe normál működés közben is veszíthet sörtéket. Ne terhelje túlságosan a drótsörtéket a kefére gyakorolt túlzott nyomással. Az egyes kefék drótsörtéi könnyen áthatolhatnak a könnyű ruházaton és/vagy bőrön.
- b) Hagyja a kefét legalább egy percig üzemi fordulatszámra futni, mielőtt a munkadarabon használná. Ez idő alatt ügyeljen arra, hogy senki ne álljon a kefe előtt vagy a tengelyében. A meglazult sörték ilyenkor lerepülhetnek a keféről.
- c) A forgó acélkefét fordítsa el magától. Amikor ezekkel a kefékkel dolgozik, az apró részecskék és a drót apró darabjai nagy sebességgel elrepülhetnek, és behatolhatnak a bőrbe.

Biztonsági utasítások a töltőhöz

- ✿ A terméket csak 8 évnél idősebb gyermekek használhatják, és olyan korlátozott mentális vagy fizikai képességekkel rendelkező személyek, akik felügyelet alatt vannak, vagy ismertették velük a termék biztonságos használati módját, és tisztában vannak a helytelen használatból eredő veszélyekkel. Ne engedje, hogy a gyermekek játékként használják a terméket. A termék tisztítását és felhasználói karbantartását gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.
- ✿ A potenciális veszélyek elkerülése érdekében a sérült tápkábel cseréjét csak a gyártó, annak hivatalos szerve vagy megfelelően képzett személy végezheti. A töltő csak épületen belüli használatra készült.
- **Használjon védőfelszerelést zaj, por és rezgés ellen!!! AZ UTASÍTÁSOKAT ŐRIZZE MEG JÖVŐBENI HASZNÁLATRA!!!**

3. LEÍRÁS (A)

Ez az akkumulátoros precíziós fúró/csiszoló fúráshoz, maráshoz, polírozáshoz, gravírozáshoz, tisztításhoz, csiszoláshoz és anyagok, például fa, fém, műanyag, kerámia és kő vágásához száraz helyiségekben a megfelelő munkaeszközökkel (tartozék). Ezen eszközök bármilyen más használata vagy módosítása helytelennek minősül, és jelentős balesetveszélyt jelent. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért. A termék nem alkalmas kereskedelmi használatra.

1.	Biztosító anya	10.	Sebességkapcsoló
2.	LED munkalámpa	11.	Sebesség- és töltöttségi állapotjelzők
3.	Elülső fogantyú	12.	Gombok
4.	A tengely rögzítése	13.	Töltő
5.	Be-/kikapcsoló	14.	Töltőport
6.	Szellőzőnyílások	15.	Munkaszerszám-tartó
7.	Hátsó fogantyú	16.	Töltőegység
8.	Töltőportok		
9.	Az elem feltöltöttségi szintjének indikátora		

4. HASZNÁLAT ÉS VEZÉRLÉS

Ezt az elektromos szerszámot hobbi- és háztartási munkákhoz tervezték.

A gyártó és a forgalmazó nem javasolja, hogy a szerszámot szélsőséges körülmények között vagy túl nagy megterhelés mellett használja. Minden egyéb kiegészítő követelményről a gyártónak és a vásárlónak kell megállapodnia.

Az akkumulátor feltöltése

1. Csatlakoztassa a töltőkábel csatlakozóját a termék töltőaljzatához.
2. A töltőt csatlakoztassa hálózati aljzathoz.
3. A töltési folyamat befejezése után válassza le a töltőt a hálózatról.

Akkumulátor szintjelző

A szerszám bekapcsolásakor az akkumulátor állapota/megmaradó töltöttsége az akkumulátor LED-jén a következőképpen jelenik meg:

ZÖLD = maximális töltöttség

ORANGE = közepes töltöttség

PIROS = elégtelen töltöttség - töltsse fel az akkumulátort

A szerszám/szorítóhüvely cseréje/behelyezése

- ✿ Nyomja meg és tartsa lenyomva a tengelyzárat.
- ✿ Forgassa el a szorítóanyát, amíg a rögzítőkapocs a helyére nem kattán.
- ✿ Lazítsa ki a szorítóanyát a menetből a kombinált csavarkulcs segítségével.
- ✿ Vegye ki a behelyezett munkaeszközt.
- ✿ Mielőtt a szerszámot behelyezné a szerszám szorítószárának megfelelő szorítóhüvelybe, először tolja át a szerszámot a szorítóanyán.
- ✿ Nyomja meg és tartsa lenyomva a tengelyzárat.
- ✿ Nyomja a szorítóhüvelyt a menetes betétbe, és csavarja fel a szorítóanyát.

Bekapcsolás és kikapcsolás

1. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot, hogy a szerszám beinduljon.
2. A szerszám kikapcsolásához engedje el a be-/kikapcsolót (5).

A sebességtartomány bekapcsolása/beállítás:

- ✿ Állítsa a sebességszabályozóval ellátott be-/kikapcsolót a "-" és "+" közötti helyzetbe.

Megjegyzések az anyagokkal/szerszámokkal/sebességtartományokkal való munkához

- ✿ Acél és fémek megmunkálásához a marószerszámokat maximális fordulatszámon használja.
- ✿ A cink, cinkötvözetek, alumínium, réz és ólom megmunkálásához szükséges sebességtartomány meghatározását próbadarabokon végzze.
- ✿ Műanyagok és alacsony olvadáspontú anyagok megmunkálásakor alacsony fordulatszámmal használjon.
- ✿ Nagy sebességet fa megmunkálásakor használjon.

- ✿ A tisztítást és a polírozást a közepes fordulatszám-tartományban kell elvégezni. Az alábbi utasítások csak ajánlások, és nem kötelező érvényűek. A gyakorlati munka során végezze el saját tesztjeit, hogy megtudja, melyik szerszám és milyen beállítások ideálisak az anyaghoz, amellyel dolgozik.

Alapvető ajánlások a munkához

A tartozékok nagy sebességnél és nyomásnál eltörhetnek. Ezért csak kis nyomást gyakoroljon a munkaeszköze. Ez megkönnyíti a munkát, és megakadályozza az elektromos szerszámok elhasználódását és a szerszámok munkaszéleinek sérülését.

Csak tiszta és éles munkaeszközöket használjon. Műanyagokkal való munkavégzéskor alacsony fordulatszámot használjon, mivel ezek az anyagok hajlamosak megolvadni a megmunkálás során. Ha rezgések jelentkeznek, növelje a sebességet. A csiszoló- és polírozószerszámokkal végzett munka során használja az alacsony fordulatszám-beállítást. Ha a szerszám sebessége munka közben csökken, akkor valószínűleg túl nagy nyomást gyakorol a szerszámmra. A szennyezett vagy tompa szerszámok csökkentik a hatékonyságot. Ha azt veszi észre, hogy túl nagy nyomást kell gyakorolnia az elektromos szerszámokra, tisztítsa meg a munkaeszközöket.

5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

⚠ Tisztítás és karbantartás előtt mindig húzza ki a szerszám tápkábelét a konnektorból.

- ✿ Az elektromos szerszáma nem igényel további kenést vagy karbantartást. A szerszám nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amiket önerőből javíthatna.
- ✿ Soha ne használjon vizet vagy vegyszereket az elektromos szerszámok tisztításához. Csak enyhén megnedvesített ronggyal törölje át a szerszámot.
- ✿ Tartsa tisztán a motor szellőzőnyílásait.
- ✿ Ha enyhe szikrázást észlel a motor területén, akkor az elektromos szerszámmal nincs gond. Ha a szikrázás intenzitása növekszik, a motor meghibásodott.
- ✿ Soha ne tisztítsa a szerszám bármely részét kemény, éles vagy durva tárggyal.
- ✿ Ha hosszabb ideig nem használja ezt az elektromos szerszámot, érdemes eltávolítani. Az elektromos szerszámot ne tárolja magas hőmérsékletű helyen. Ha lehetséges, tárolja ezeket az eszközöket állandó hőmérsékletű és páratartalmú helyen.

6. MŰSZAKI ADATOK

Tápellátás	7,2 V egyenirányú
Fordulatszám üresben	5000–25000 min ⁻¹
Akkumulátor	7,2 V, egyenáram, 1000 mAh, Li-Ion
A szorító átmérője:	3,2 mm
Védelmi osztály	III (IP20)
Védettség	IP20

Tegye meg a megfelelő intézkedéseket a hallása védelmében! Viseljen hallásvédőt, ha a hangnyomásszint meghaladja a 80 dB (A) értéket.

Az effektív gyorsulás mért értéke az EN 6074 5 szerint: 2,11 m/s², K = 1,5 m/s²

⚠ Figyelmeztetés: Az elektromos szerszámmal végzett munka során a rezgés mértéke eltérhet a megadott értéktől a szerszám használatának módjától és a következő feltételektől függően: Az elektromos szerszám használatának módja és a vágott vagy fűrt anyag típusa, az elektromos szerszám állapota és karbantartásának módja, a használt tartozékok alkalmassága és annak biztosítása, hogy azok élesek és jó állapotban legyenek, a markolat fogásának erőssége, a rezgéscsillapító eszközök használata, az elektromos szerszám alkalmassága arra a célra, amelyre tervezték, és a munkafolyamatok betartása a gyártó utasításainak megfelelően. Ha az elektromos szerszámot nem megfelelő módon használják, a kezelő kezét és karját érintő vibrációs szindróma léphet fel.

⚠ Figyelmeztetés: A pontosítás érdekében figyelembe kell venni a rezgésszintet az összes üzemmódban, például amikor az elektromos szerszám a használati időszakokon kívül ki van kapcsolva, illetve amikor üresjáratban van, és nem végez semmilyen munkát. Ez jelentősen csökkentheti az expozíciós időt a teljes működési ciklus alatt.

Minimalizálja a vibráció kockázatát, használjon éles szerszámokat, fűrókat és tárcsákat.

Az elektromos szerszámot a jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és gondoskodjon a megfelelő kenésről.

Ha rendszeresen használja ezeket az elektromos szerszámokat, fektessen be rezgégátló berendezésbe.

Ne használja ezt a szerszámot 10 °C alatti hőmérsékletek esetén. Gondosan tervezze meg a nagy rezgést keltő elektromos szerszámokkal végzett munkát magában foglaló projektet, és ossza el a munkát több napra.

Változtatások joga fenntartva.

7. MEGSEMMISÍTÉS



A szerszámot, újratölthető akkumulátorokat, tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetkímélő újrahasznosítás érdekében szét kell válogatni.

Az elektromos szerszámokat, akkumulátorokat és újratölthető akkumulátorokat ne dobja a háztartási hulladék közé!

Csak az Európai Unió országai esetében:



A 2012/19/EU európai irányelv és a 2006/66/EK európai irányelvnek megfelelően a már nem használt elektromos motoros szerszámokat, valamint a hibás vagy elhasznált akkumulátorokat külön kell gyűjteni és a környezetet nem veszélyeztető módon kell megsemmisíteni.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ MEGSEMMISÍTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

Az összes használt csomagolóanyagot a hulladékkezelő hatóság által kijelölt helyen adja le.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a kiselejtezett elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Vigye el a termékeket az erre meghatározott gyűjtőudvarokba, ahol gondoskodnak helyes megsemmisítésükről, felújításukról vagy újrahasznosításukról. Az Európai Unió egyes országában vagy más európai országokban a termékek az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál visszaválthatók lehetnek. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi hulladék-megsemmisítő gyűjtőtelephez. Az ilyen típusú hulladék helytelen megsemmisítése esetén a vonatkozó nemzeti előírásoknak megfelelően bírságok szabhatók ki.

Az Európai Unió országában működő vállalatok számára

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, kérjen információt a termék eladójától vagy forgalmazójától. Megsemmisítés Európai Unió kívüli országokban. Ha ezt a terméket meg akarja semmisíteni, kérje a helyi hatóságoktól vagy a forgalmazótól a megsemmisítéssel kapcsolatos információkat.



Ez a termék teljesíti az EU valamennyi vonatkozó irányelvének alapkövetelményeit.

A szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül változtatások történhetnek, és e változtatások jogát fenntartjuk.

Eredeti nyelvű felhasználói kézikönyv.